

MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (székhelye: 1092 Budapest Bakáts tér 14., törzsszáma: 735726; adóigazgatási azonosító száma: 15735722-2-43; statisztikai számjele: 15735722-8411-321-01; képviselőjében eljár Baranyi Krisztina polgármester) – a továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről az

Animakönyv Kft. (székhelye: 1044 Budapest, Óradna u. 12.; cégjegyzékszám: 01-09-073307; adószáma: 10476156-2-41; képviselőjében eljár Milus Péter ügyvezető;) – a továbbiakban: **Bérlő**

Önkormányzat és Bérlő a továbbiakban együtt említve: **Felek**

között az alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

Felek 2020. március 24. napján megállapodást (a továbbiakban Megállapodás) kötöttek az Önkormányzat tulajdonában álló 38299/3 hrsz-ú közterületen lévő 7. számú pavilonra vonatkozó bérleti jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetése és az Ecseri út felszínrendezését követően Bérlőt megillető közterület használat tárgyában, mely megállapodást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2023. (XI.16.) sz. határozata alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

„2.8) Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat az Ecseri úti metrófelszín rendezését követően kialakításra kerülő 2/B. sorszámú, 18,02 m² alapterületű pavilon bérleti jogát 5 év határozott időtartamra szívesen biztosítja Bérlő részére könyv, zenemű kiskereskedelmi tevékenység végzése céljára.

2.9) Bérlő vállalja, hogy a felszínrendezést követően elkészült, az előző pontban körülírt pavilon tárgyában az Önkormányzat értesítését követő 15 napon belül a bérleti szerződést megkötöti.

A bérleti díj összege: Ft /hó + ÁFA, mely minden év május 1-jén az előző évi infláció mértékével emelkedik.

2.10) Bérlő vállalja, hogy a bérleti szerződés megkötését követően a tevékenység végzéséhez szükséges hatósági és egyéb engedélyeket beszerzi.”

A Megállapodás jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.

Jelen megállapodás-módosítás a 2020. március 24. napján kelt Megállapodással együtt érvényes.

Felek a jelen megállapodás-módosítást elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt (....) oldal terjedelemben, 4 (négy) példányban írják alá.

Budapest, 2023.

.....
Budapest Főváros IX. Kerület
Ferencváros Önkormányzata
Baranyi Krisztina polgármester

.....
Animakönyv Kft.
Milus Péter ügyvezető

MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (székhelye: 1092 Budapest Bakáts tér 14., törzsszáma: 735726; adóigazgatási azonosító száma: 15735722-2-43; statisztikai számjele: 15735722-8411-321-01; képviselőjében eljár Baranyi Krisztina polgármester) – a továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről a

Tinódi Pékség Kft. (székhelye: 1098 Budapest, Dési Huber u. 20. A. ép. fszt. 4.; cégjegyzékszám: 01-09-386133; adószáma: 29301290-2-43; képviselőjében eljár Horváth Dorina ügyvezető) – a továbbiakban: **Bérlő**
Önkormányzat és Bérlő a továbbiakban együttesen említve: **Felek**

között az alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

Az Önkormányzat és a PÉKZOLI Kft. (cégjegyzékszám: 01-09-199452; székhely: 1098 Budapest, Dési Huber u. 20. A. ép. fszt. 4.) 2020. március 24. napján megállapodást (a továbbiakban Megállapodás) kötöttek az Önkormányzat tulajdonában álló 38299/3 hrsz-ú közterületen lévő 6. számú pavilonra vonatkozó bérleti jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetése és az Ecséri út felszínrendezését követően Bérlőt megillető közterület használat tárgyában. A PÉKZOLI Kft. mint jogelőd és a Tinódi Pékség Kft. (1098 Budapest, Dési Huber utca 20. A. ép. fsz.4.) mint jogutód között létrejött, Budapesten, 2021.08.27.-én kelt szerződés-átruházási megállapodáshoz Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 528/2021. (X.14.) számú határozatával hozzájárult. Felek a Megállapodást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2023. (XI.16.) sz. határozata alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

„2.8) Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat az Ecséri úti metrófelszín rendezését követően kialakításra kerülő 1. sorszámú, 35,01 m² alapterületű pavilon bérleti jogát 5 év határozott időtartamra szólóan biztosítja Bérlő részére kenyér, friss pékáru gyártása és kereskedelme céljára.

2.9) Bérlő vállalja, hogy a felszínrendezést követően elkészült, az előző pontban körülírt pavilon tárgyában az Önkormányzat értesítését követő 15 napon belül a bérleti szerződést megkötöti.

A bérleti díj összege: Ft /hó + ÁFA, mely minden év május 1-jén az előző évi infláció mértékével emelkedik.

2.10) Bérlő vállalja, hogy a bérleti szerződés megkötését követően a tevékenység végzéséhez szükséges hatósági és egyéb engedélyeket beszerzi.”

A Megállapodás jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak. Jelen megállapodás-módosítás a 2020. március 24. napján kelt Megállapodással együtt érvényes.

Felek a jelen megállapodás-módosítást elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt ... (...) oldal terjedelemben, 4 (négy) példányban írják alá.

Budapest, 2023.

.....
Budapest Főváros IX. Kerület
Ferencváros Önkormányzata
Baranyi Krisztina polgármester

.....
Tinódi Pékség Kft.
Horváth Dorina ügyvezető

MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (székhelye: 1092 Budapest Bakáts tér 14.,; törzsszáma: 735726; adóigazgatási azonosító száma: 15735722-2-43; statisztikai számjele: 15735722-8411-321-01 képviselőjében eljár Baranyi Krisztina polgármester) – a továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről a

TRAFIK VÁROS Bt. (székhelye: 1098 Budapest, Napfény u. 2. II. lház fszt. 2.; cégjegyzékszám: 01-06-791375; adószáma: 24343822-2-43; képviselőjében eljár Török András Bálint ügyvezető) – a továbbiakban: **Bérlő**
Önkormányzat és Bérlő a továbbiakban együttesen említve Felek

között az alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

Felek 2020. március 24. napján megállapodást (a továbbiakban Megállapodás) kötöttek az Önkormányzat tulajdonában álló 38299/3 hrsz-ú közterületen lévő 8. számú pavilonra vonatkozó bérleti jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetése és az Ecséri út felszínrendezését követően Bérlőt megillető közterület használat tárgyában, mely Megállapodást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2023. (XI.16.) sz. határozata alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

„2.8) Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat az Ecséri úti metrófelszín rendezését követően kialakításra kerülő 2/A. sorszámú, 17,74 m² alapterületű pavilon bérleti jogát 5 év határozott időtartamra szólóan biztosítja Bérlő részére Nemzeti Dohánybolt üzemeltetése céljára.

2.9) Bérlő vállalja, hogy a felszínrendezést követően elkészült, az előző pontban körülírt pavilon tárgyában az Önkormányzat értesítését követő 15 napon belül a bérleti szerződést megkötöti.

A bérleti díj összege: Ft /hó + ÁFA, mely minden év május 1-jén az előző évi infláció mértékével emelkedik.

2.10) Bérlő vállalja, hogy a bérleti szerződés megkötését követően a tevékenység végzéséhez szükséges hatósági és egyéb engedélyeket beszerzi.”

A Megállapodás jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak. Jelen megállapodás-módosítás a 2020. március 24. napján kelt Megállapodással együtt érvényes.

Felek a jelen megállapodás-módosítást elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt ... (...) oldal terjedelemben, 4 (négy) példányban írják alá.

Budapest, 2023.

.....
Budapest Főváros IX. Kerület
Ferencváros Önkormányzata
Baranyi Krisztina polgármester

.....
TRAFIK VÁROS
Bt.
Török András Bálint ügyvezető

MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (székhelye: 1092 Budapest Bakáts tér 14., törzsszáma: 735726; adóigazgatási azonosító száma: 15735722-2-43; statisztikai számjele: 15735722-8411-321-01 képviselőjében eljár Baranyi Krisztina polgármester) – a továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről a

T & L Europe Kft. (székhelye: 1174 Budapest, Orgoványi u. 15.; cégjegyzékszám: 01-09-193959; adószáma: 25000818-2-42; képviselőjében eljár Bálint László ügyvezető;) – a továbbiakban: **Bérlő**

Önkormányzat és Bérlő a továbbiakban együttesen említve: **Felek**

között az alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

Felek 2020. március 24. napján megállapodást (a továbbiakban Megállapodás) kötöttek az Önkormányzat tulajdonában álló 38299/3 hrsz-ú közterületen lévő 9. számú pavilonra vonatkozó bérleti jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetése és az Ecséri út felszínrendezését követően Bérlőt megillető közterület használat tárgyában, mely Megállapodást Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2023. (XI.16.) sz. határozata alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

„2.8) Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat az Ecséri úti metrófelszín rendezését követően kialakításra kerülő 3/B. sorszámú, 22,64 m² alapterületű pavilon bérleti jogát 5 év határozott időtartamra szólóan biztosítja Bérlő részére lángos sütőde üzemeltetése céljára.

2.9) Bérlő vállalja, hogy a felszínrendezést követően elkészült, az előző pontban körülírt pavilon tárgyában az Önkormányzat értesítését követő 15 napon belül a bérleti szerződést megkötöti.

A bérleti díj összege: Ft /hó + ÁFA, mely minden év május 1-jén az előző évi infláció mértékével emelkedik.

2.10) Bérlő vállalja, hogy a bérleti szerződés megkötését követően a tevékenység végzéséhez szükséges hatósági és egyéb engedélyeket beszerzi.”

A Megállapodás jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.

Jelen megállapodás módosítás a 2020. március 24. napján kelt Megállapodással együtt érvényes.

Felek a jelen megállapodás-módosítást elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt ... (...) oldal terjedelemben, 4 (négy) példányban írják alá.

Budapest, 2023.

.....
Budapest Főváros IX. Kerület
Ferencváros Önkormányzata
Baranyi Krisztina polgármester

.....
T & L Europe
Kft.
Bálint László ügyvezető